

Руководство по эксплуатации

Дрель-миксер
OneBase
CM10

finePower

Оглавление

Назначение устройства	4
Меры предосторожности	4
Безопасность на рабочем месте	4
Электробезопасность	4
Личная безопасность	4
Меры предосторожности при работе с устройством	5
Правильное использование инструмента	6
Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)	7
Перечень критических отказов	9
Критерии предельных состояний	9
Возможные ошибочные действия персонала	9
Схема устройства	9
Инструкция по эксплуатации	10
Установка насадки	10
Снятие насадки	10
Включение/выключение устройства	10
Регулировка скорости	10
Эксплуатация аккумулятора и зарядного устройства	11
Зарядка аккумулятора	11
Технические характеристики	12
Комплектация	12
Обслуживание	13
Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации	13
Дополнительная информация	14

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

Назначение устройства

Дрель-миксер предназначен для перемешивания различных компонентов (сухой смеси, жидкости) при приготовлении различных строительных и отделочных материалов (бетон, штукатурка, различные клеевые смеси, краска и т.д.).

Меры предосторожности

Безопасность на рабочем месте

- Рабочее место должно быть хорошо освещенным и содержаться в чистоте. Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- Не работайте с этим электроинструментом в помещении, в котором находятся горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль. Во время эксплуатации, а также при включении и выключении инструмент выработывает искры, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц. Вы можете потерять контроль над электроинструментом.
- Не используйте данный инструмент вне помещения при высоком уровне влажности или во время дождя.

Электробезопасность

- Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями (с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками). При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- Защищайте электроинструмент от дождя и сырости. Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.

Личная безопасность

- Будьте внимательными, следите за тем, что Вы делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или если Вы находитесь под воздействием лекарственных препаратов, в состоянии алкогольного или наркотического опьянения. Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.

- Применение средств индивидуальной защиты (защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха) в зависимости от вида работы электроинструмента снижает риск получения травм.
- Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы, одежду и рукавицы вдали от движущихся частей.
- Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Перед подключением электроинструмента к электропитанию и/или к аккумулятору убедитесь, что устройство выключено. Не держите подключаемый инструмент за переключатель.
- Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента. Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- Не принимайте неестественную позу для работы с инструментом. Всегда занимайте устойчивое положение и держите равновесие. Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- При потере электропитания или другом самопроизвольном выключении электроинструмента немедленно выключите устройство. Если при потере напряжения устройство осталось включенным, то при возобновлении подачи питания оно самопроизвольно заработает, что может привести к причинению вреда здоровью пользователя и/или материальному ущербу.
- Несоблюдение правил эксплуатации, а также техники безопасности может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или серьезным травмам. Производитель и его уполномоченные представители не несут ответственности за повреждения, вызванные использованием инструмента с несоблюдением требований данного руководства.

Меры предосторожности при работе с устройством

- Не кладите инструмент до тех пор, пока он полностью не остановится. Движущиеся части могут зацепиться за окружение и вывести инструмент из-под Вашего контроля.
- При использовании ручного электроинструмента всегда крепко держите его обеими руками, чтобы предотвратить воздействие пускового момента.
- Не оставляйте инструмент без присмотра с подключенным аккумулятором. После использования инструмента выключите его и извлеките аккумулятор.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Это устройство отвечает всем стандартам электромагнитной безопасности. Тем не менее, если Вы пользуетесь кардиостимулятором или другими электрическими имплантатами (инсулиновой помпой и др.), дополнительно проконсультируйтесь с Вашим лечащим врачом.
- Не прилагайте излишних усилий к инструменту. Правильно подобранный инструмент позволит выполнить работу лучше и безопаснее с производительностью, на которую он рассчитан.

- Перед каждым использованием инструмента необходимо производить его наружный осмотр на предмет целостности и отсутствия повреждений, надежности крепления узлов и деталей. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструментов.
- При смешивании легковоспламеняющихся материалов обеспечьте достаточную вентиляцию, чтобы предотвратить образование опасной атмосферы. Пары, образующиеся при смешивании этих материалов, могут вдыхаться и вызывать возгорание из-за искр от электроинструмента.
- Электроинструменты и аксессуары к ним не предназначены для обработки пищевых продуктов.
- Убедитесь, что емкость для смешивания надежно закреплена. В противном случае она может неожиданно сдвинуться с места.
- Избегайте попадания жидкости на корпус электроинструмента. Это может привести к его повреждению и поражению электрическим током.
- Следуйте инструкциям и предупреждениям по смешиванию материала. Смешиваемый материал может быть опасным.
- Если электроинструмент упал в смешиваемый материал, немедленно отсоедините его от сети и обратитесь к квалифицированному специалисту по ремонту. Прикосновение к емкости с включенным инструментом может привести к поражению электрическим током.
- Не помещайте в емкость для смешивания руки или другие посторонние предметы во время работы. Это может привести к серьезным травмам.
- Включайте и эксплуатируйте устройство только в емкости для смешивания. Неподходящая емкость может неконтролируемо деформироваться или вращаться во время работы.

Правильное использование инструмента

- Данное устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не работайте с инструментом с неисправным выключателем. Инструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- До начала наладки инструмента, перед заменой принадлежностей и прекращением работы убедитесь, что инструмент выключен.
- Не допускайте использование инструмента лицами, которые незнакомы с ним или не читали настоящее руководство.
- Применяйте инструмент, принадлежности, насадки и т.п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу. Использование инструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- Неиспользуемый инструмент должен храниться в сухом, закрытом месте.

Рекомендации по работе с аккумуляторной батареей (Li-pol/Li-ion)

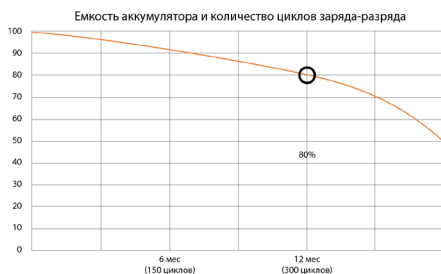
Уважаемый пользователь, обращаем Ваше внимание, что данное устройство использует в своем составе аккумулятор на основе лития в качестве источника питания. Внимательно ознакомьтесь с нижеуказанной информацией, она поможет Вам продлить срок службы Вашего аккумулятора и предотвратить нежелательные последствия при его эксплуатации.

Естественный износ АКБ

При длительном хранении и использовании устройства аккумулятор (далее по тексту — «АКБ») имеет свойство терять заряд и емкость. После 300 циклов заряда-разряда (примерно год использования устройства) емкость АКБ может снизиться до 80% от номинальной. Емкость АКБ после 400 заряд-разрядных циклов может снизиться до 60% от номинальной емкости. Частичное снижение емкости в указанных пределах и временных периодах — это естественный износ АКБ, который не является дефектом.

Емкость аккумулятора и количество циклов заряда-разряда

АКБ теряет заряд, даже если она хранится отдельно от устройства. Саморазряд составляет около 5% в месяц. АКБ по своему строению недолговечны и постоянно деградируют вне зависимости от того, эксплуатируются они или нет. Данная деградация тем интенсивней, чем выше температура, и чем дальше величина заряда от «оптимального» (с точки зрения сохранности), который принято считать равным 40%. Другими словами, если АКБ не используется, то имеет смысл держать заряд на уровне 40–50%.



Используйте только оригинальное зарядное устройство

Способность заряда/разряда батареи управляется встроенным в нее контроллером. Крайне противопоказаны принудительные режимы «быстрой зарядки» во внешних зарядных устройствах для Li-ion, т. к. токи заряда и разряда ограничены. У Li-ion батарей отсутствует так называемый «эффект памяти». Начинать разряжать/заряжать аккумуляторы можно с любого уровня заряда.

В большинстве устройств стоит ограничение по степени заряда/разряда — контроллер может не позволить заряжать аккумулятор, если, например, заряд уже больше 90%. Также он не позволит полностью разрядить аккумулятор, препятствуя выходу из строя элементов. Даже если работа устройства осуществляется посредством электрической сети, хотя бы раз в месяц Li-ion батарея должна

проходить полный цикл заряда/разряда (до появления сообщения «о разрядке батареи»). Нельзя доводить батарею до полной разрядки. Li-ion аккумулятор быстро деградирует при длительном хранении в разряженном состоянии. Если это все-таки произошло, сразу же установите его на зарядку. Если батарея находится в разряженном состоянии 2 недели и более, то происходит необратимый процесс потери емкости в элементах батареи, следствием чего является выход из строя самой батареи.

Соблюдайте температурный режим

Батареи должны храниться в заряженном состоянии при температуре от +15 °C до +35 °C при нормальной влажности воздуха. Батареи плохо переносят длительную эксплуатацию при очень высоких (выше 40 °C) и очень низких (ниже -10 °C) температурах окружающей среды. Нельзя оставлять батарею под прямыми солнечными лучами.

Не разбирайте, не сжигайте, не используйте батареи со следами повреждений

Ни в коем случае нельзя самостоятельно разбирать батареи и заряжать их элементы. В целях ремонта или обслуживания обращайтесь в специализированные сервис-центры.

Прокол элементов или смятие может привести к внутреннему короткому замыканию с последующим возгоранием и взрывом. Расплавление лития от высокой температуры также может привести к взрыву. При разгерметизации внутрь элемента может попасть вода или сконденсироваться атмосферная влага, что способно привести к реакции с выделением водорода и возгоранию. Посмотреть текущее состояние батареи Вы можете, например, на индикаторе состояния батареи, который есть практически в каждом устройстве (уточните его местонахождение и принцип работы при покупке).

ВНИМАНИЕ:

- Будьте осторожны, поврежденные батареи могут выделять вредные вещества.
- Если батарея сменная (съёмная), при обнаружении проблем с ее работоспособностью следует обратиться в сервисный центр (см. гарантийный срок в гарантийном талоне). Если батарея несъемная (АКБ является неотъемлемой частью устройства), гарантия действует как на само устройство. Необходимо также обратиться в сервисный центр. Чем раньше Вы отдадите неисправную батарею в ремонт, тем больше вероятность, что она может быть восстановлена с наименьшими затратами.
- Время работы аккумулятора зависит от многих других факторов, действительное время работы может не совпадать с указанным.
- Аккумулятор допускает ограниченное число циклов зарядки и по прошествии некоторого времени может потребовать замены (условия ограниченной гарантии на аккумулятор смотрите в гарантийном талоне). Время работы аккумулятора зависит от режима использования и настроек.

Перечень критических отказов

В случае появления нехарактерных запахов, дыма, огня, искр следует отключить изделие и обратиться в специализированный сервисный центр.

Критерии предельных состояний

Поврежден корпус изделия.

Возможные ошибочные действия персонала

- Запрещается использование инструмента с поврежденной рукояткой или поврежденными защитными элементами.
- Запрещается использование инструмента на открытом пространстве во время дождя.
- Запрещается использование инструмента при попадании воды в корпус.

Срок службы изделия

Срок службы изделия составляет 4 года.

Указанный срок службы действителен при соблюдении потребителем требований настоящего руководства.

Схема устройства



1. Крепление аккумулятора.
2. Ручка.
3. Вентиляционные отверстия.
4. Шпиндель.
5. Удлинитель насадки.
6. Насадка-венчик.
7. Кнопка питания.
8. Кнопка блокировки включения.
9. Регулятор скорости вращения.
10. Рожковый ключ.

Инструкция по эксплуатации

Установка насадки

1. Соедините удлинитель насадки с насадкой-венчиком. Вкрутите собранный венчик в шпindelь по часовой стрелке до упора.
2. Зафиксируйте венчик в шпинделе с помощью рожковых ключей, входящих в комплект поставки. Для этого удерживайте шпindelь с помощью одного ключа, а вторым затяните венчик.

Примечания:

- Всегда извлекайте аккумулятор перед установкой насадки.
- Используйте только венчики указанного диаметра.
- Убедитесь, что используемый венчик подходит для смешивания материала. Использование неподходящего венчика может привести к перегрузке инструмента, и нанести вред пользователю.

Снятие насадки

1. Ослабьте крепление венчика с помощью рожковых ключей, входящих в комплект поставки. Для этого удерживайте шпindelь с помощью одного ключа, а вторым ослабьте венчик.
2. Открутите венчик от шпинделя, прокрутив его против часовой стрелки.

Включение/выключение устройства

1. Чтобы включить устройство, нажмите кнопку блокировки включения и кнопку питания.
2. Чтобы выключить устройство, отпустите кнопку питания.

Регулировка скорости

- Вы можете отрегулировать скорость вращения венчика с помощью регулятора скорости.
- Чтобы увеличить скорость, поверните регулятор по часовой стрелке, чтобы уменьшить — против часовой.
- Скорость вращения также можно регулировать во время работы.

Примечание: оптимальная скорость может варьироваться в зависимости от смешиваемого материала.

Рекомендации по смешиванию

- Для материалов с низкой вязкостью (эмульсионные краски, лаки, клеи, подливочные смеси и цементные растворы) рекомендуется использовать насадку-венчик с левосторонней спиралью. При использовании левосторонней спирали материал перемещается сверху вниз, а вращение венчика происходит снизу вверх. Материалы с низкой вязкостью рекомендуется смешивать на низкой скорости, чтобы свести к минимуму разбрызгивание.
- При смешивании материалов с высокой вязкостью (штукатурка, бетон, цемент, стяжка, шпатлевка и эпоксидная смола) для достижения оптимального результата рекомендуется использовать насадку-венчик с правосторонней спиралью. При использовании правосторонней спирали материал

перемещается снизу вверх, а вращение венчика происходит сверху вниз. Материалы с высокой вязкостью рекомендуется смешивать на высокой скорости.

- Для более равномерного смешивания рекомендуется перемещать электроинструмент вверх и вниз во время работы.
- После каждого использования рекомендуется ополаскивать венчик в ведре, наполненном водой.

Эксплуатация аккумулятора и зарядного устройства

Примечание: в комплектацию данного электроинструмента не входят аккумулятор и зарядное устройство. В таблице представлены модели аккумуляторов и зарядных устройств, совместимые с данным электроинструментом.

ВНИМАНИЕ: используйте только аксессуары, совместимые с данным электроинструментом.

Аккумулятор Li-ion	Finepower OneBase B20 / Finepower OneBase B40 / Finepower OneBase S40 / Finepower OneBase B60 / Finepower OneBase S80
Зарядное устройство	Finepower OneBase C124 / Finepower OneBase C135 / Finepower OneBase C230 / Finepower OneBase C180S

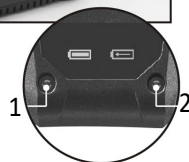
Зарядка аккумулятора

1. Отсоедините аккумулятор от электроинструмента. Для этого нажмите на кнопку фиксации на аккумуляторе и осторожно снимите аккумулятор с электроинструмента.



Кнопка фиксации

2. Подключите зарядное устройство к электросети. Индикатор загорится зеленым цветом.
3. Вставьте аккумулятор в зарядное устройство и убедитесь в корректности соединения.
4. Индикатор будет светиться красным светом, показывая, что идет зарядка.
5. Когда зарядка завершится, индикатор загорится зеленым светом. Отсоедините зарядное устройство от сети и извлеките аккумулятор.





1. Заряжен.
2. Заряжается.

Аккумулятор	Номинальное* время работы от аккумулятора
B20, 2 А·ч	15 минут
B40/S40, 4 А·ч	33 минуты
B60, 6 А·ч	49 минут
S80, 8 А·ч	62 минуты

*Приблизительное время работы устройства при полном заряде аккумулятора в режиме небольшой нагрузки.



Индикатор уровня заряда	Остаток заряда (%)
 Зеленый Оранжевый Красный	75–100%
 Оранжевый Красный	25–50%
 Красный	10–25%

Технические характеристики

Модель	CM10
Торговая марка	FinePower
Напряжение	20 В
Макс. крутящий момент	10 Н·м
Тип патрона	Цанговый, M14
Обороты	0–650 об/мин
Степень защиты от пыли и влаги	IP20
Диаметр венчика	120 мм
Вес без аккумулятора	3,67 кг
Ток холостого хода	≤8,5 А

Комплектация

- Устройство.
- Удлинитель насадки.
- Насадка-венчик.
- Рожковый ключ (2 шт.).
- Руководство по эксплуатации.

Обслуживание

- Протирайте устройство мягкой влажной тканью.
- Не используйте агрессивные моющие средства.
- Не подвергайте инструмент воздействию влаги.

Правила и условия монтажа, хранения, перевозки (транспортировки), реализации и утилизации

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Перевозка устройства должна осуществляться в сухой среде.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

Дополнительная информация

Manufacturer: Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd.
Qianhouchen Village, Yunlong Town, Yinzhou District, Ningbo City, Zhejiang, China.

Изготовитель: Нинбо Лянъе Электрик Эпплайенсис Ко., Лтд.
Д. Цяньхоучэнь, Юньлун, р-н Иньчжоу, г. Нинбо, пров. Чжэцзян, Китай.

Сделано в Китае.

Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо: ООО «Атлас».
690068, Россия, Приморский край, г. Владивосток, проспект 100-летия Владивостока,
дом 155, корпус 3, офис 5.

Адрес электронной почты: atlas.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.



Товар изготовлен (мм.гггг)/Тауар жасалған күні (аа.жжжж): _____ V.1

Гарантийный талон

SN/IMEI: _____

Дата постановки на гарантию: _____

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

Срок гарантии: 24 мес.

Срок эксплуатации: 48 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, несоблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранении и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно местному законодательству.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая CD, DVD диски, карты памяти, SIM-карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.



